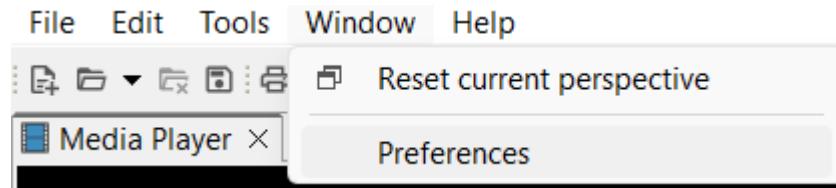
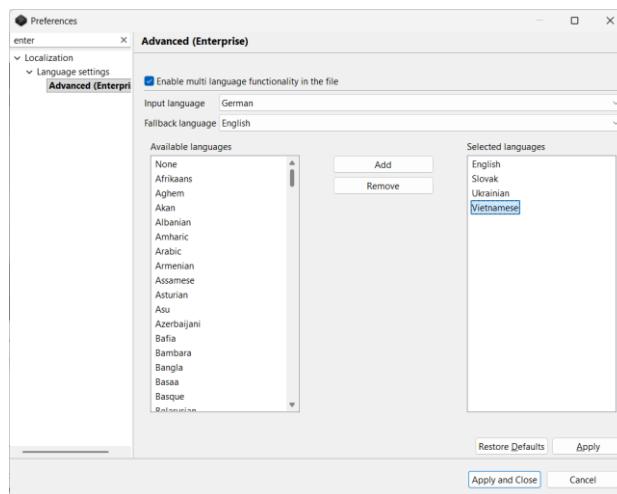


STEPS PERFORMED IN AVIX CLIENT TO EXPORT THE FILE FOR TRANSLATION

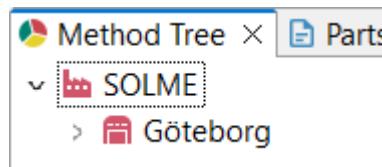
1. Step: open Window Preferences



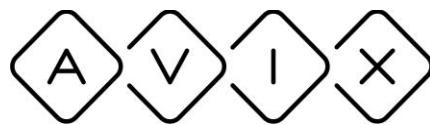
1. Step: select the languages you want



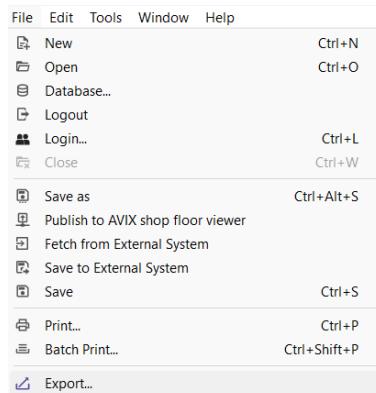
2. Step: in the created structure, click on the "plant" icon (example SOLME) and press ALT SPACE



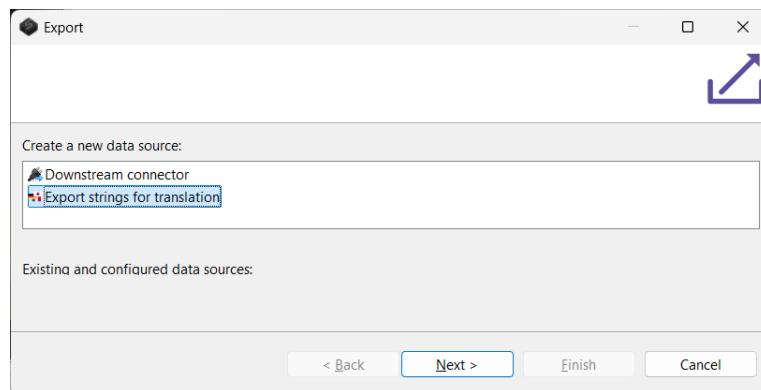
SOLME AB – translations



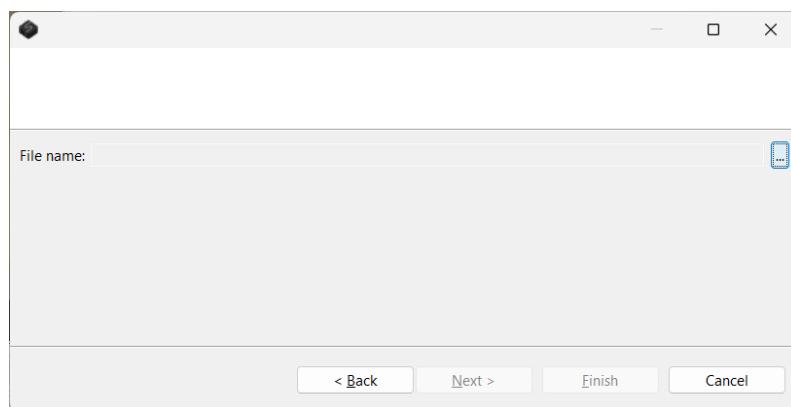
3. Step: Open File Export:

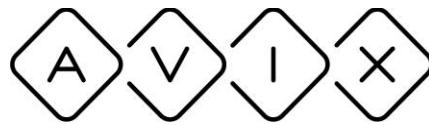


4. Step: In the Export dialog, click Export strings for translations:

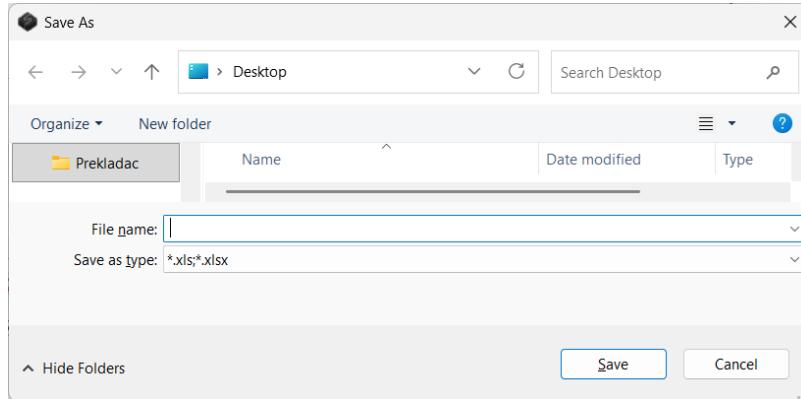


5. Step: click to open the save site to export the file





6. Step: enter a file name:



STEPS FOR TRANSLATION IN THE AVIX TRANSLATIONS WEB APPLICATION

1. Step: Open the [https://avix-translator.streamlit.app/ app](https://avix-translator.streamlit.app/)

Nahraj XLSX alebo XLS súbor

Drag and drop file here
Limit 200MB per file • XLSX, XLS

www.avix.eu SK

Browse files

2. Step: insert the exported xls file in AVIX and choose from which language the translation should be made (if there is only one language filled in in the xls, the system will automatically load it itself and automatically load the required languages for translation)

Náhľad prekladaného hárku

Translation key	Label	German (de)	Vietnamese (vi)	English (en)	Swedish (sv)	Ukrainian (uk)	Slovak (sk)
0 d33b118e-d809-4cf9-a2f4-8f197942f1d6.l18nName	SOLME (Factory.Name)	SOLME	None	SOLME	None	SOLME	
1 60b8b8cf-96ba-4c6b-a998-dced85007af6.l18nName	Goteborg (Building.Name)	Göteborg	None	Gothenburg	None	Goteborg	
2 f64baed3-8a6c-4b6b-922b-0067b8e8c246.l18nName	Puller (Line.Name)	Abzieher - aktuell	None	Puller	None	Puller	
3 9659e83c9-2513-4745-913f-75df7b6256ea.l18nName	[10] Pracovná stanica 1 (Workstation.Name)	Arbeitsplatz 1	None	Work station 1	Arbeitsstation 1	None	
4 097a7396-1bab-4169-b21f-2c181801e05a.l18nName	Operátor 1 (Human Resource.Name)	Mitterbeiter 1	None	Operator 1	Operatör 1	None	

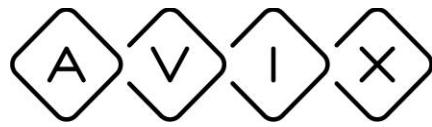
Vyber zdrojový stĺpec (napr. Slovak (sk))
German (de)

Zdrojový jazyk (napr. sk, en)
de

Vyber cieľové jazyky
uk vi

Preložiť

SOLME AB – translations



3. Step: press "Translate"

4. Step: Download the translated document

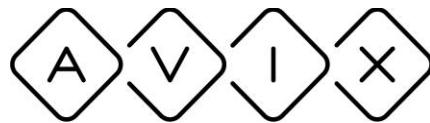
Preložit

Preklad dokončený za 73.94 sekúnd.

▼ Náhľad preloženého hárku

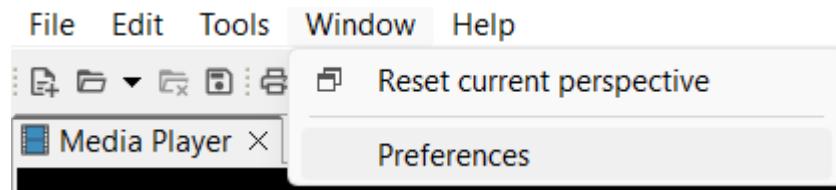
	Translation key	Label	German (de)	Vietnamese (vi)	English (en)
0	d33b118e-d809-4cf9-a2f4-8f197942f1d6.i18nName	SOLME (Factory.Name)	SOLME	SOLME	SOLME
1	60b8b8cf-96ba-4c6b-a998-dced85007af6.i18nName	Goteborg (Building.Name)	Göteborg	Gothenburg	Gothenburg
2	f64baed3-8a6c-4b6b-922b-0067b8e8c246.i18nName	Puller (Line.Name)	Abzieher - aktuell	Máy kéo - hiện tại	Puller
3	969e83c9-2513-4745-913f-75df7b6256ea.i18nName	[10] Pracovná stanica 1 (Workstation.Name)	Arbeitsplatz 1	Nơi làm việc 1	Work station
4	097a7396-1bab-4169-b21f-2c181801e05a.i18nName	Operátor 1 (Human Resource.Name)	Mitarbeiter 1	Cộng tác viên 1	Operator 1

⬇️ Stiahnut preložený XLSX súbor

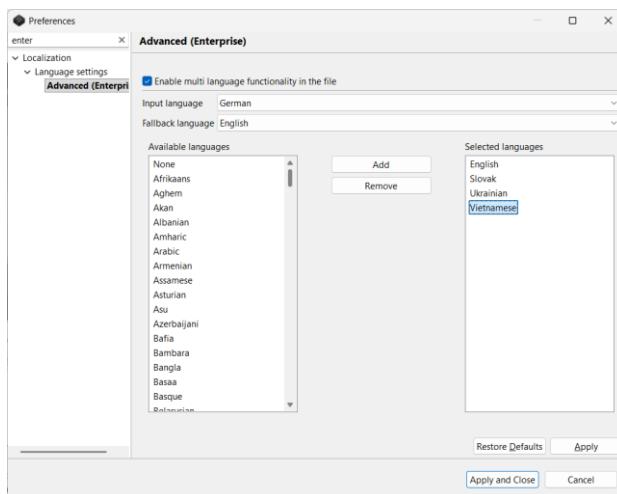


KROKY VYKONANÉ V AVIX CLIENT PRE EXPORT SÚBORU PRE PREKLAD

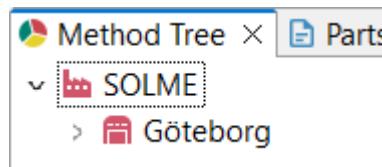
2. Krok: otvorte Window Preferences

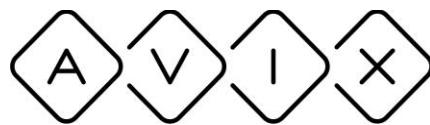


7. Krok: zvolte požadované jazyky

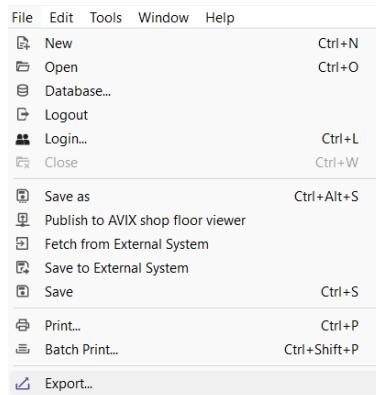


8. Krok: vo vytvorennej štruktúre kliknite na ikonu "závodu" (príklad SOLME) a stlačte ALT SPACE

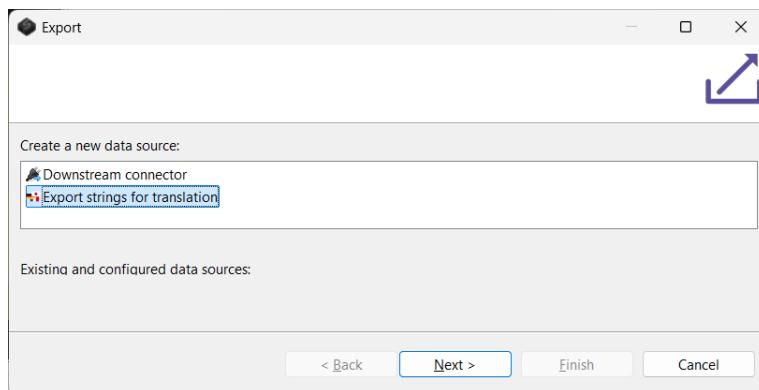




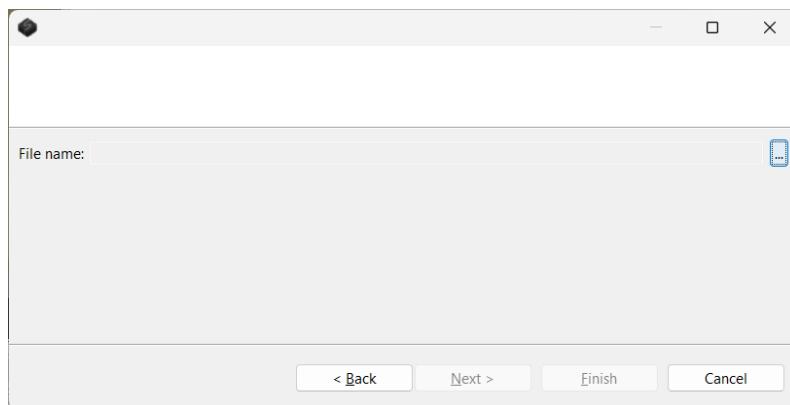
9. Krok: Otvore File Export:

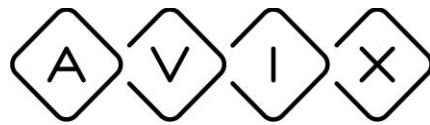


10. Krok: v Export dialógu kliknite na Export strings for translations:

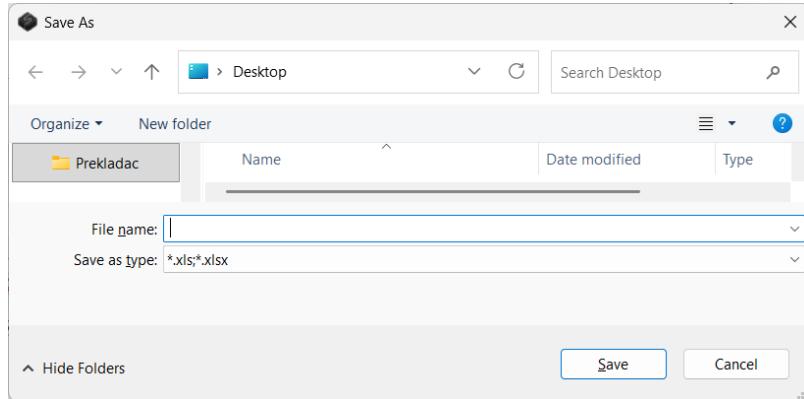


11. Krok: kliknite na otvorenie lokalitu uloženia export súboru





12. Krok: zadajte názov súboru:



KROKY PRE PREKLAD V AVIX TRANSLATIONS WEB APLIKÁCII

5. Krok: otvorte aplikaciu <https://avix-translator.streamlit.app/>

Nahraj XLSX alebo XLS súbor

Drag and drop file here
Limit 200MB per file • XLSX, XLS

Browse files

6. Krok: vložte v AVIXe vyexportovaný xls súbor a zvolte z ktorého jazyku má byť preklad do ktorých jazykov spravený (ak je v xls len jeden vyplnený jazyk, systém ho automaticky načíta sám a automaticky načíta požadované jazyky na preklad)

Nahraj XLSX alebo XLS súbor

Drag and drop file here
Limit 200MB per file • XLSX, XLS

Browse files

Translation.xls 81.5KB

Náhľad prekladaného hárku

Translation key	Label	German (de)	Vietnamese (vi)	English (en)	Swedish (sv)	Ukrainian (uk)	Slovak (sk)
0 d33b118e-d809-4cf9-a2f4-8f197942f1d6.l18nName	SOLME (Factory.Name)	SOLME	None	SOLME	None	SOLME	
1 60b8b8cf-96ba-4c6b-a998-dced85007af6.l18nName	Goteborg (Building.Name)	Göteborg	None	Gothenburg	None	Goteborg	
2 f64baed3-8a6c-4b6b-922b-0067b8e8c246.l18nName	Puller (Line.Name)	Abzieher - aktuell	None	Puller	None	Puller	
3 9659e83c9-2513-4745-913f-75df7b6256ea.l18nName	[10] Pracovná stanica 1 (Workstation.Name)	Arbeitsplatz 1	None	Work station 1	Arbeitsstation 1	None	
4 097a7396-1bab-4169-b21f-2c181801e05a.l18nName	Operátor 1 (Human Resource.Name)	Mitarbeiter 1	None	Operator 1	Operatör 1	None	

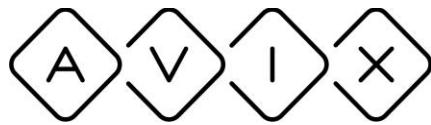
Vyber zdrojový stĺpec (napr. Slovak (sk))
German (de)

Zdrojový jazyk (napr. sk, en)
de

Vyber cieľové jazyky
uk ✕ vi ✕

Preložiť

SOLME AB – translations



7. Krok: stlačte "Preložit"

8. Krok: Download preloženého dokumentu

Preložit

Preklad dokončený za 73.94 sekúnd.

▼ Náhľad preloženého hárku

	Translation key	Label	German (de)	Vietnamese (vi)	English (en)
0	d33b118e-d809-4cf9-a2f4-8f197942f1d6.i18nName	SOLME (Factory.Name)	SOLME	SOLME	SOLME
1	60b8b8cf-96ba-4c6b-a998-dced85007af6.i18nName	Goteborg (Building.Name)	Göteborg	Gothenburg	Gothenburg
2	f64baed3-8a6c-4b6b-922b-0067b8e8c246.i18nName	Puller (Line.Name)	Abzieher - aktuell	Máy kéo - hiện tại	Puller
3	969e83c9-2513-4745-913f-75df7b6256ea.i18nName	[10] Pracovná stanica 1 (Workstation.Name)	Arbeitsplatz 1	Nơi làm việc 1	Work station
4	097a7396-1bab-4169-b21f-2c181801e05a.i18nName	Operátor 1 (Human Resource.Name)	Mitarbeiter 1	Cộng tác viên 1	Operator 1

⬇️ Stiahnut preložený XLSX súbor